ਅਪਰਾਧ ਹਰ ਕਸਿੇ ਨੂੰ ਦੁੱਖ ਪਹੁੰਚਾਉਦਾ ਹੈ

ਅਸੀਂ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ

CalVCP

ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਪੀੜਤਾਂ ਲਈ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਵਸ਼ਿਆ ਸੂਚੀ

CalVCP ਬਾਰੇ ਜਾਣ-ਪਛਾਣ	2
ਸਥਾਨਕ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਮਦਦ ਲੈਣੀ	2
ਕੌਣ ਯੋਗ ਹੈ	3
ਬਾਲ ਗਵਾਹ	4
ਯੋਗ ਕਵਿੇ ਬਣਨਾ ਹੈ	4
ਕਵਰ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਖਰਚੇ	6
ਸੰਕਟਕਾਲੀ ਭੁਗਤਾਨ	6
ਜਗ੍ਹਾ ਬਦਲੀ	6
ਅਰਜ਼ੀ ਪ੍ਰਕਰਿਆ	7
ਖਮਿਆਜ਼ਾ-ਪੂਰਤੀ ਦਾ ਹੱਕ	9
ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ	10

CalVCP ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ
800.777.9229‘ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ
ਜਾਂ calvcp.ca.gov ‘ਤੇ ਜਾਓ

CalVCP

ਪੀੜਤ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਪ੍ਰਰੋਗਰਾਮ ਕੀ ਹੈ?

1965 ਵਿੱਚ ਸਥਾਪਤ ਹੋਇਆ, ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਵਕਿਟਮਿ ਕੰਪਨਸੇਸ਼ਨ ਪ੍ਰਰੋਗਰਾਮ (ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਪੀੜਤਾਂ ਲਈ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਪ੍ਰਰੋਗਰਾਮ) (CalVCP) ਰਾਜ ਦਾ ਇੱਕ ਪ੍ਰਰੋਗਰਾਮ ਹੈ ਜੋ ਉਹਨਾਂ ਯੋਗ ਪੀੜਤਾਂ ਨੂੰ ਜੁਰਮ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕਈ ਖਰਚਆਿਂ ਦੀ ਭਰਪਾਈ ਕਰਨ ਲਈ ਸਮਰਪਤਿ ਹੈ ਜਨਿ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹਸਿਕ ਜੁਰਮ ਦੇ ਸਧਿੇ ਨਤੀਜੇ ਵੱਜੋ ਸਰੀਰਕ ਨੁਕਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਸਰੀਰਕ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਣ ਦਾ ਖਤਰਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਮੈ ਸਥਾਨਕ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਕਵਿੇ ਮਦਦ ਲੈ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ?

ਸਮੁੱਚੇ ਰਾਜ ਵਚਿ ਵਕਿਟਮਿ ਵਟਿਨਸ ਅਸਸਿਟੈਂਸ ਸੈਂਟਰ (ਪੀੜਤ ਅਤੇ ਗਵਾਹ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਬਣਆਿ ਕੇਂਦਰ) ਦੇ ਵਕੀਲ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਅਤੇ ਫੌਜਦਾਰੀ ਨਆਿਂਇਕ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਲਈ ਦਸ਼ਿਾ ਦੇਣ ਲਈ ਪੀੜਤਾਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸਧਿਾ CalVCP ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਸਾਡੇ ਲੋਕਲ ਹੈਲਪ ਪੇਜ (ਸਥਾਨਕ ਸਹਾਇਤਾ ਸਫੇ) ‘ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਆਪਣੀ ਕਾਉਂਟੀ ਵਚਿ ਪੀੜਤ ਲਈ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਅਤੇ ਪੀੜਤਾਂ ਲਈ ਵਧੀਕ ਸਰੋਤਾਂ ਬਾਰੇ ਪਤਾ ਲਗਾਓ:
calvcp.ca.gov/localhelp.aspx

ਪੀੜਤ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਾਸਤੇ ਕੌਣ ਯੋਗ ਹੈ?

CalVCP ਯੋਗ ਜੁਰਮਾਂ ਦੇ ਪੀੜਤਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਦਿ ਕਿ:

- ਹਮਲਾ
- ਬਾਲ ਦੁਰਵਹਿਾਰ
- ਘਰੇਲੂ ਹਸਿਾ
- ਸ਼ਰਾਬ ਪੀ ਕੇ ਡ੍ਰਾਇਵਿਗਿ
- ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਨਾਲ ਦੁਰਵਹਿਾਰ
- ਨਫ਼ਰਤ ਅਧਾਰਤ ਜੁਰਮ
- ਹੱਤਅਿ
- ਮਨੁੱਖੀ ਤਸਕਰੀ
- ਔਨਲਾਈਨ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ
- ਡਕੈਤੀ
- ਜਨਿਸੀ ਹਮਲਾ
- ਪਛਿੱਾ ਕਰਨਾ
- ਹੱਤਅਿ (ਵਾਹਨ ਸਬੰਧੀ)

CalVCP ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਵਚਿ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਜੁਰਮ ਦੇ ਯੋਗ ਪੀੜਤਾਂ ਅਤੇ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੇ ਉਹਨਾਂ ਵਸਨੀਕਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੋ ਹੋਰਨਾਂ ਰਾਜਾਂ ਜਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਚਿ ਜਾਣ ਸਮੇਂ ਜੁਰਮ ਦੇ ਪੀੜਤ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

CalVCP ਜੁਰਮ ਰਾਹੀਂ ਪ੍ਰਭਾਵਤਿ ਹੋਰਨਾਂ ਵਧੀਕ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਵੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਨਿ੍ਹਾਂ ਵਚਿ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ:

- ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਜਾਂ ਘਰੇਲੂ ਸਾਥੀ
- ਬੱਚੇ
- ਮਾਪੇ
- ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਰਪ੍ਰਸਤ
- ਕੋਈ ਵੀ ਵਅਿਕਤੀ ਜੋ ਮ੍ਰਤਿਕ ਪੀੜਤ ਦੇ ਖਰਚਅਿਾਂ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਜਾਂ ਵੰਤਿੀ ਜ਼ਮਿੇਵਾਰੀ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ
- ਬਾਲ ਗਵਾਹ
- ਭਰਾ ਜਾਂ ਭੈਣਾਂ
- ਦਾਦਾ/ਦਾਦੀ/ਨਾਨਾ/ਨਾਨੀ
- ਪੋਤੇ/ਪੋਤੀਆਂ/ਦੋਹਤੇ/ਦੋਹਤੀਆਂ
- ਕੋਈ ਵਅਿਕਤੀ ਜੋ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਦੋ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਜਾਂ ਜੁਰਮ ਹੋਣ ਦੇ ਸਮੇਂ ਉਸੇ ਘਰ ਵਚਿ ਰਹਦਿਾ ਸੀ ਜਸਿ ਵਚਿ ਪੀੜਤ ਰਹਦਿਾ ਸੀ।

ਜੇ ਕੋਈ ਬੱਚਾ ਹਿੰਸਕ ਜੁਰਮ ਦੇਖਦਾ ਹੈ ਤਾਂ?

18 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚੇ ਜਨ੍ਹਿਾਂ ਨੂੰ ਹਿੰਸਕ ਜੁਰਮ ਦੇ ਦੇਖਣ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵੱਜੋ ਭਾਵਨਾਤਮਕ ਸੱਟਾਂ ਪਹੁੰਚਦੀਆਂ ਹਨ ਉਹ ਮਾਨਸਕਿ ਸਹਿਤ ਕਾਉਂਸਲਗਿ ਬੈਨਫਿਟਿਾਂ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਭਾਵੇਂ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਜੁਰਮ ਦੇ ਪੀੜਤ ਨਾਲ ਕੋਈ ਰਸ਼ਿਤਾ ਨਾ ਹੋਵੇ। ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕ ਿਨਾਬਾਲਗ ਗਵਾਹ ਜੁਰਮ ਦੇ ਬਹੁਤ ਨੇੜੇ ਹੋਵੇ।

ਮੈ ਪੀੜਤ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਲਈ ਯੋਗਤਾ ਕਵਿੇਂ ਪੂਰੀ ਕਰਾਂ?

- ਪੁਲਸਿ, ਸ਼ੈਰਫਿ, ਬਾਲ ਸੁਰੱਖਆਿ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਾਂ ਕਸਿੇ ਵੀ ਹੋਰ ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਏਜੰਸੀ ਨੂੰ ਜੁਰਮ ਦੀ ਰਪਿੋਰਟ ਕਰੋ।
- ਜੁਰਮ ਦੇ ਵਾਪਰਨ ਤੋਂ ਤਨਿ ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅੰਦਰ CalVCP ਲਈ ਦਰਖਾਸਤ ਦਓਿ,(ਉਹਨਾਂ ਦਰਖਾਸਤਾਂ ਲਈ ਜੋ ਕ ਿਜਨਵਰੀ 1, 2013 ਨੂੰ ਜਾਂ ਬਾਅਦ ਵਚਿ ਮਲਿੀਆਂ ਹਨ)
- ਨਾਬਾਲਗ ਪੀੜਤ (18 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਘੱਟ) ਆਪਣੇ 21ਵੇਂ ਜਨਮਦਨਿ ਤੱਕ ਦਰਖਾਸਤ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜਨਿਸੀ ਹਮਲਆਿਂ ਦੇ ਸ਼ਕਿਾਰ ਪੀੜਤਾਂ ਲਈ, 28ਵੇਂ ਜਨਮ ਦਨਿ ਤੱਕ ਦਰਖਾਸਤ ਕਦੋ ਵੀ ਦੰਤਿੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।
- ਤਫਤੀਸ਼ ਦੌਰਾਨ ਅਤੇ ਜੁਰਮ ਦੇ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦੌਰਾਨ ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂਕਰਨ ਸੰਸਥਾ ਨਾਲ ਮੁਨਾਸਬ ਢੰਗ ਨਾਲ ਸਹਯਿੋਗ ਕਰੋ।
- ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਅਤੇ ਖਰਚਆਿਂ ਦੀ ਸਮੀਖਆਿ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨ ਲਈ CalVCP ਨਾਲ ਸਹਯਿੋਗ ਕਰੋ।
- ਉਹਨਾਂ ਗਤੀਵਧਿੀਆਂ ਵਚਿ ਸ਼ਾਮਲਿ ਨਾ ਹੋਵੇ ਜੋ ਜੁਰਮ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਤਿ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ

CALVCP ਕਹਿੜੇ ਖਰਚਆਿਂ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਵੱਚਿ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ?

CalVCP ਜੁਰਮ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤਿ ਖਰਚਆਿਂ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਵਚਿ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਵਿੇ ਕ:ਿ

- ਮੈਡੀਕਲ ਅਤੇ ਡੈਂਟਲ ਇਲਾਜ
- ਮਾਨਸਕਿ ਸਹਿਤ ਸੇਵਾਵਾਂ
- ਆਮਦਨੀ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ
- ਦਾਹ ਸੰਸਕਾਰ ਅਤੇ ਦਫ਼ਨਾਉਣ ਦੇ ਖਰਚੇ
- ਜਦੋਂ ਪੀੜਤ ਮਾਰਆਿ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਸਥਾਈ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਪਾਹਜ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਨਰਿਭਰ ਵਅਿਕਤੀਆਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ
- ਰਹਿਾਇਸ਼ੀ ਸੁਰੱਖਆਿ
- ਜਗ੍ਹਾ ਬਦਲੀ
- ਜੁਰਮ ਦੇ ਸਥਾਨ ਦੀ ਸਫਾਈ
- ਜਹਿੜੇ ਪੀੜਤ ਅਪਾਹਜ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਲਈ ਘਰ ਜਾਂ ਵਾਹਨ ਵੱਚਿ ਸੋਧਾਂ
- ਡਾਕਟਰੀ ਉਪਕਰਣ

ਹਰੇਕ ਨੁਕਸਾਨ ਲਈ ਕਨਿਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਇਸ ਬਾਰੇ ਸੀਮਾਵਾਂ ਹਨ।

CALVCP ਦੁਆਰਾ ਕਹਿੜੇ ਖਰਚਆਿਂ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ?

- ਕੋਈ ਵੀ ਨੁਕਸਾਨ ਜੋ ਜੁਰਮ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਨਹੀ ਹੈ
- ਕੋਈ ਵੀ ਖਰਚੇ ਜਨਿ੍ਹਾਂ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਬੀਮੇ ਜਾਂ ਭਰਪਾਈ ਜਾਂ ਕਵਰੇਜ ਦੇ ਕਸਿੇ ਹੋਰ ਸਰੋਤ ਵੱਲੋ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ
- ਗੁਆਚੀ, ਚੋਰੀ ਹੋਈ, ਨੁਕਸਾਨਗ੍ਰਸਤ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਲਈ ਖਰਚੇ
- ਤਕਲੀਫ ਅਤੇ ਦੁਖ ਲਈ ਨੁਕਸਾਨ

CalVCP ਕਸਿੇ ਵਅਿਕਤੀ ਨੂੰ ਹਸਿਕ ਅਪਰਾਧ, ਜੇਲ੍ਹ ਵੱਚਿ ਰਹਣਿ ਜਾਂ ਕਾਨੂੰਨ ਅਨੁਸਾਰ ਜਨਿਸੀ ਅਪਰਾਧੀ ਵਜੋ ਰਜਸਿਟਰ ਹੋਣ ਲਈ ਪੈਰੋਲ, ਪਰੀਖਣ ਅਧੀਨ ਜਾਂ ਬਾਅਦ-ਰਹਿਾਈ ਕਮਊਿਨਟਿੀ ਨਗਿਰਾਨੀ ਹੇਠ ਰਹਣਿ ਦੌਰਾਨ ਆਏ ਖਰਚਆਿਂ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਜੇ ਮੈਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਵੱਤਿੀ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇ ਤਾਂ?

ਕੁਝ ਖਾਸ ਸਥਤਿੀਆਂ ਵੱਚਿ, CalVCP 30 ਦਨਿਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਬਨਿੈਕਾਰ ਨੂੰ ਸੰਕਟਕਾਲੀ ਵੱਤਿੀ ਸਹਾਇਤਾ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਮਸਿਾਲ ਲਈ, ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਨਜਿੀ ਸੁਰੱਖਆਿ ਨੂੰ ਜੋਖਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਸਿੇ ਰਹਣਿ ਲਈ ਹੋਰ ਥਾਂ 'ਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਸੀ ਸੰਕਟਕਾਲੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਯੋਗਤਾ ਪੂਰੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਲੋੜੀਦੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਮੇ ਸਰਿ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਉਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।

ਕੀ CALVCP ਮੇਰੇ ਨਵੀਂ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਜਾਣ ਦੇ ਖਰਚਆਿਂ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰੇਗਾ?

ਜੇ ਪੀੜਤ ਨੂੰ ਨਜਿੀ ਸੁਰੱਖਆਿ ਜਾਂ ਭਾਵਨਾਤਮਕ ਤੰਦਰੁਸਤੀ ਲਈ ਕਸਿੇ ਹੋਰ ਥਾਂ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ CalVCP ਪਛਿਲੇ ਅਤੇ ਆਖਰੀ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਕਰਿਾਏ, ਜਮਾਂ ਰਾਸ਼ੀਆਂ, ਜਾਂ ਅਸਥਾਈ ਰਹਿਾਇਸ਼ ਵਰਗੇ ਥਾਂ-ਬਦਲੀ ਖਰਚਆਿਂ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਵੱਚਿ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਨਵੀਂ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਜਾਣ ਦੇ ਫਾਰਮ **calvcp.ca.gov** 'ਤੇ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਪੀੜਤ ਦੇ ਸਥਾਨਕ ਵਕੀਲ ਇਸ ਪ੍ਰਕਰਿਆਿ ਵੱਚਿ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਜੇ ਡਾਕਟਰੀ ਸਾਜ਼-ਸਮਾਨ ਗੁਆਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਚੋਰੀ ਜਾਂ ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ?

CalVCP ਵ੍ਹੀਲਚੇਅਰਾਂ, ਵਾਕਰਾਂ, ਅੱਖਾਂ ਦੀਆਂ ਐਨਕਾਂ, ਅਤੇ ਬਣਾਉਟੀ ਦੰਦਾਂ ਵਰਗੀਆਂ ਡਾਕਟਰੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਦੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੋ ਜੁਰਮ ਦੌਰਾਨ ਗੁਆਚ ਗਈਆਂ ਹਨ, ਚੋਰੀ ਹੋ ਗਈਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਟੁੱਟ ਗਈਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਜਹਿੜੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਜੁਰਮ ਕਰਕੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਬਣ ਗਈਆਂ ਹਨ।

ਜੇ ਕੋਈ ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀ ਜਾਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਸਰੋਤ ਜੁਰਮ ਸਬੰਧਤ ਖਰਚਿਆਂ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਕੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ?

CalVCP ਆਖਰੀ ਸਹਾਰੇ ਵੱਜੋਂ ਭੁਗਤਾਨਕਰਤਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪੀੜਤਾਂ ਨੂੰ ਜੁਰਮ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਖਰਚਿਆਂ ਦੀ ਭਰਪਾਈ ਸਰਿਫ ਉਸ ਵੇਲੇ ਹੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੇ ਭਰਪਾਈ ਦੇ ਕੋਈ ਹੋਰ ਸਰੋਤ ਨਹੀ ਹਨ। ਜੇ CalVCP ਨੁਕਸਾਨਾਂ ਵਾਸਤੇ ਪੀੜਤ ਦੀ ਭਰਪਾਈ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਫੰਡ ਦਾ ਕੋਈ ਸਰੋਤ ਉਸੇ ਯੋਗਤਾਪ੍ਰਾਪਤ ਘਟਨਾ ਕਰਕੇ ਪੀੜਤ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ CalVCP ਵਾਪਸੀ ਭੁਗਤਾਨ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

CalVCP ਇਹ ਨਰਿਧਾਰਤ ਕਰਨ ਲਈ ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀਆਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕ ਿਭੁਗਤਾਨ ਲਈ ਕਨਿਾ ਬਲਿ ਯੋਗਤਾ ਪੂਰੀ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸਰਿਫ ਉਹੀ ਖਰਚੇ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਵਚਿਾਰੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਨਿ੍ਹਾਂ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀਆਂ ਜਾਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਸਰੋਤ ਨਹੀ ਕਰਦੇ, ਜਨਿ੍ਹਾਂ ਵਚਿ ਸਹਾ-ਭੁਗਤਾਨ, ਕਟੌਤੀਯੋਗ ਰਾਸ਼ੀਆਂ, ਜਾਂ ਲਾਗਤ ਭੁਗਤਾਨਾਂ ਦਾ ਹਸਿਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

CALVCP ਮੇਰੇ ਬਲਿਾਂ ਜਾਂ ਖਰਚਿਆਂ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਵਿੇਂ ਕਰਦਾ ਹੈ?

CalVCP ਆਖਰੀ ਸਹਾਰੇ ਵੱਜੋਂ ਭੁਗਤਾਨਕਰਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦੇ ਲਈ ਭਰਪਾਈ ਦੇ ਹੋਰਨਾਂ ਸਰੋਤਾਂ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਨੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

CalVCP ਇਹ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਨ ਲਈ, ਕ ਿਸਾਰੇ ਬਲਿ ਜੁਰਮ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹਨ, ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਲਈ ਪ੍ਰਦਾਤਾਵਾਂ ਨਾਲ ਪੱਤਰ-ਵਹਿਾਰ ਕਰੇਗਾ, ਅਤੇ ਜ਼ਆਿਦਾਤਰ ਮਾਮਲਆਿਂ ਵਚਿ ਡਾਕਟਰੀ ਅਤੇ ਮਾਨਸਕਿ ਸਹਿਤ ਸਬੰਧਤ ਖਰਚਿਆਂ ਲਈ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਸਧਿਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰੇਗਾ।

ਜੇ ਪੀੜਤ ਜੁਰਮ ਕਾਰਨ ਲੱਗੀ ਸੱਟ ਕਰਕੇ ਕੰਮ ਨਹੀ ਕਰ ਸਕਆਿ ਅਤੇ ਉਹ ਕਮਾਈ ਦੇ ਨੁਕਸਾਨ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਰਹਿਾ ਹੈ, ਤਾਂ CalVCP ਨੂੰ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਤੋ ਸੂਚਨਾ ਅਤੇ ਸਹਿਤ-ਸੰਭਾਲ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਤੋ ਅਪਾਹਜਤਾ ਬਾਰੇ ਬਆਿਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ। ਜੇ ਪੀੜਤ ਸਵੈ-ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਵਚਿ ਹੈ, ਤਾਂ CALVCP ਨੂੰ ਦੋ ਸਾਲਾਂ ਦੀਆਂ ਟੈਕਸ ਰਟਿਰਨਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਜੇ ਪੀੜਤ ਨੇ CALVCP ਕੋਲ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਤੋ ਪਹਲਿਾਂ ਹੀ ਖਰਚਿਆਂ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰ ਦਤਿਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਭਰਪਾਈ ਸਧਿੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਜੇ CALVCP ਨੇ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤਾ ਸੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨੇ ਚੈੱਕ ਕੈਸ਼ ਕਰਵਾ ਲਆਿ ਸੀ ਤਾਂ ਫੇਰ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਪੀੜਤ ਨੂੰ ਉਸ ਬਲਿ ਲਈ ਹੋਰ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਨਹੀ ਕਹਾ ਿਸਕਦਾ। ਜੇ ਪੀੜਤ ਨੂੰ ਬਲਿ ਲਈ ਕਸਿੇ ਪੈਸੇ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹਿਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਸਿ ਨੂੰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵੱਲੋ ਪਹਲਿਾਂ ਹੀ ਅਦਾ ਕੀਤਾ ਗਆਿ ਸੀ, ਤਾਂ ਪੀੜਤ ਦੇ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਪੀੜਤ ਨੂੰ **800.777.9229** 'ਤੇ CalVCP ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਮੈ ਪੀੜਤ ਦੇ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਲਈ ਕਵਿੇਂ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਵਾਂ?

- ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਸਥਾਨਕ ਵਕਿਟਮਿ ਵਟਿਨੈਸ ਅਸਸਿਟੈਂਸ ਸੈਂਟਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: **calvcp.ca.gov/localhelp.aspx**. ਪੀੜਤ ਦਾ ਵਕੀਲ ਪੀੜਤਾਂ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਭਰਨ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਜਮਾਂ ਕਰਵਾਉਣ ਵਚਿ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਹ ਫੈਜਦਾਰੀ ਨਆਿਂਇਕ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਨੂੰ ਹੋਰ ਸਮਝਣ ਵਚਿ ਪੀੜਤਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।
- CalVCP ਨੂੰ **800.777.9229** ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ
- **calvcp.ca.gov** ਤੋ ਅਰਜ਼ੀ ਡਾਊਨਲੋਡ ਕਰੋ
- CalVCP ਨੂੰ **info@vcgcb.ca.gov** ਤੇ ਈਮੇਲ ਕਰੋ

ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਮੈਨੂੰ ਹੋਰ ਕੀ ਕੁਝ ਜਮਾਂ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ?

ਜਦੋਂ ਉਪਲਬਧ ਹੋਵੇ, ਇਸਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ:

- ਮੈਡੀਕਲ ਬੀਮਾ ਕਾਰਡ
- ਜੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਜੁਰਮ ਕਾਰਨ ਲੱਗੀਆਂ ਸੱਟਾਂ ਨੂੰ ਦਰਜ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਡਾਕਟਰੀ ਰਕਿਾਰਡ
- ਜੁਰਮ ਨਾਲ ਸੰਧਿ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਬੰਧਤ ਡਾਕਟਰੀ, ਡੈਂਟਲ ਜਾਂ ਮਾਨਸਕਿ ਸਹਿਤ ਦੇ ਬਲਿ
- ਕੋਈ ਵੀ ਰਸੀਦਾਂ ਜੋ ਜੁਰਮ ਸਬੰਧਤ ਬਲਿਾਂ ਜਾਂ ਖਰਚਆਿਂ ਦੇ ਭੁਗਤਾਨ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ
- ਜੇ ਉਪਲਬਧ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਜੁਰਮ ਦੀ ਮੁਕੰਮਲ ਰਪਿੋਰਟ

ਬਲਿ ਅਤੇ ਪੁੱਛ-ਗਛਿ ਅੱਗੇ ਦੱਤਿੇ ਪਤੇ 'ਤੇ ਜਮਾਂ ਕਰੋ:
CalVCP
P.O. Box 3036
Sacramento, CA 95812-3036

ਕੀ ਮੈ ਅਦਾਲਤੀ ਹੁਕਮ ਵਾਲੀ ਖਮਿਆਜ਼ਾ-ਪੂਰਤੀ ਅਤੇ CALVCP ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ?

ਹਾਂ। ਜੱਜ ਉਹਨਾਂ ਸਾਰੇ ਪੀੜਤਾਂ ਦੀ ਤਰਫੋ ਅਪਰਾਧੀਆਂ ਤੋਂ ਖਮਿਆਜ਼ਾ-ਪੂਰਤੀ ਲੈਣ ਲਈ ਹੁਕਮ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਨ੍ਹਿਾਂ ਨੂੰ ਜੁਰਮ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵੱਜੋ ਵਿੱਤੀ ਨੁਕਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਪੀੜਤ ਜੁਰਮ ਸਬੰਧਤ ਖਰਚਿਆਂ ਨੂੰ ਜਮਾਂ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਪੀੜਤਾਂ ਦੇ ਵਕੀਲ, ਡਪਿਟੀ ਡਸਿਟ੍ਰਕਿਟ ਅਟਾਰਨੀ, ਅਤੇ/ਜਾਂ ਕਾਉਂਟੀ ਪ੍ਰੋਬੇਸ਼ਨ ਆਫਸਿ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਇੱਛੁਕ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਜੋ ਜੱਜ ਖਮਿਆਜ਼ਾ-ਪੂਰਤੀ ਲਈ ਹੁਕਮ ਦੇ ਸਕੇ।

ਦੋ ਕਸਿਮਾਂ ਦੀਆਂ ਖਮਿਆਜ਼ਾ-ਪੂਰਤੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ: ਹੁਕਮ ਅਤੇ ਜੁਰਮਾਨੇ। ਜੁਰਮਾਨਾ ਇੱਕ ਅਜਹਿੀ ਰਾਸ਼ੀ ਹੈ ਜੋ ਕੀਤੇ ਗਏ ਜੁਰਮ ਦੀ ਕਸਿਮ ਰਾਹੀ ਨਰਿਧਾਰਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਅਪਰਾਧੀ ਨੇ ਸਮਾਜ ਪ੍ਰਤੀ ਆਪਣੇ ਰਣਿ ਦੇ ਰੂਪ ਵਚਿ ਚੁਕਤਾ ਕਰਨੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਹੱਤਆਿ, ਡਰੱਗ ਦੇ ਦੋਸ਼, ਜਨਿਸੀ ਹਮਲਾ ਅਤੇ ਅਗਵਾ ਕਰਨ ਵਰਗੇ ਜੁਰਮ ਵੱਡੇ ਖਮਿਆਜ਼ਾ-ਪੂਰਤੀ ਜੁਰਮਾਨਆਿਂ ਦੇ ਘੇਰੇ ਵਚਿ ਆਉਦੇ ਹਨ ਜੋ $200 ਤੋ ਲੈ ਕੇ $10,000 ਤੱਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਪੀੜਤ ਨੂੰ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨ ਲਈ ਜੁਰਮਾਨੇ ਸਧਿੇ ਰਾਜ ਦੇ ਰੈਸਟੀਚਊਿਸ਼ਨ ਫੰਡ ਵਚਿ ਜਮਾਂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਆਰਡਰ ਇੱਕ ਅਜਹਿੀ ਰਾਸ਼ੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਜੱਜ ਵੱਲੋ ਪੀੜਤ ਅਤੇ ਪੈਰਵੀਕਰਤਾ ਦੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਨਰਿਧਾਰਤ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਜਸਿ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਜੁਰਮ ਦੇ ਅਸਲ ਖਰਚਿਆਂ ਲਈ ਸਧਿੇ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਪੀੜਤ ਜਾਂ ਪਰਵਿਾਰ ਨੂੰ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਅਪਰਾਧੀ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਸਾਬਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਅਦਾਲਤ ਨੂੰ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਖਮਿਆਜ਼ਾ-ਪੂਰਤੀ ਦਾ ਆਦੇਸ਼ ਜਾਰੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਸਿ ਵਚਿ ਉਹਨਾਂ ਲਈ ਇਹ ਲੋੜੀਦਾ ਬਣਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਾ ਉਹ ਜੁਰਮ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵੱਜੋ ਹੋਏ ਅਸਲ ਵਤਿੀ ਨੁਕਸਾਨਾਂ ਲਈ ਪੀੜਤ ਨੂੰ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰੇ।

ਪੀੜਤਾਂ ਦੇ ਅਕਸਰ ਜੁਰਮ ਕਾਰਨ ਅਜਹਿ ਖਰਚੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਨ੍ਹਿਾਂ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਅਪਰਾਧੀਆਂ ਦੀ ਖਮਿਆਜ਼ਾ-ਪੂਰਤੀ ਮਲਿਣ ਤੋ ਪਹਲਿਾਂ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। CalVCP ਉਦੋ ਤਕ ਯੋਗਤਾ ਪੂਰੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਖਰਚਿਆਂ ਲਈ ਵਤਿੀ ਸਹਾਇਤਾ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਦੋ ਤੱਕ ਖਮਿਆਜ਼ਾ-ਪੂਰਤੀ ਉਪਲਬਧ ਨਹੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ, ਜਸਿ ਮੌਕੇ ‘ਤੇ CalVCP ਨੂੰ ਭਰਪਾਈ ਜ਼ਰੂਰ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਕੀ ਮੈਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ?

ਹਾਂ, ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਯੋਗਤਾ ਜਾਂ ਖਰਚਿਆਂ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਸਫਿਾਰਸ਼ ਨਾਲ ਅਸਹਮਿਤ ਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ 45 ਦਨਿਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅਪੀਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਅਪੀਲ ਦਾਇਰ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਟਾਰਨੀ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਕਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਡੀ ਵੈਬਸਾਈਟ **calvcp.ca.gov** ‘ਤੇ ਜਾਓ ਜਾਂ **800.777.9229** ‘ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

ਦਾਅਵਆਿਂ ਦੀ ਗੁਪਤਤਾ

CalVCP ਕੋਲ ਦਾਇਰ ਕੀਤੇ ਸਾਰੇ ਦਾਅਵੇ, ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਤੋਂ ਸਵਿਾਏ, ਗੁਪਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। CalVCP ਸਰਿਫ ਲਖਿਤੀ ਆਗਆਿ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਪੀੜਤ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਾ ਖੁਲਾਸਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਪੀੜਤ ਬੱਚਾ ਹੈ ਜਾਂ ਇੱਕ ਅਸਮਰਥ ਬਾਲਗ ਹੈ, ਤਾਂ ਲਖਿਤੀ ਆਗਆਿ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਮਾਤਾ/ਪਤਿਾ, ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਜਾਂ ਕਸਿੇ ਅਜਹਿੇ ਵਅਿਕਤੀ ਵੱਲੋਂ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜਸਿ ਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਪੀੜਤ ਦੀ ਪ੍ਰਤਨਿਧਿਤਾ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਕਿਾਰ ਹੈ।

CalVCP

ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਪੀੜਤਾਂ ਲਈ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

P.O. Box 3036
Sacramento, CA 95812-3036

800.777.9229
info@vcgcb.ca.gov
calvcp.ca.gov

ਸਾਰੀਆਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸੁਣਾਈ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ ਅਤੇ ਉੱਚਾ ਸੁਣਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ: ਕਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਰਲੇਅ ਸਰਵਸਿਜ਼ ਨੂੰ 711 ‘ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

rev. 4.12.2016

ਇਹ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੀ ਰਚਨਾ CalVCP ਦੁਆਰਾ ਜੁਰਮ ਦੇ ਪੀੜਤਾਂ ਲਈ ਦਫਤਰ, ਨਿਆਂ ਪ੍ਰਬੰਧਗਰਮ ਵਿਭਾਗ, ਯੂ.ਐੱਸ., ਨਿਆਂ ਬਾਰੇ ਵਿਭਾਗ ਦੁਆਰਾ 2014-VF-GX-K012 ਤਹਤਿ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਦਸਤਾਵੇਜ ਵਚਿ ਦਤਿੇ ਗਏ ਵਚਿਾਰ, ਖੋਜਾਂ ਅਤੇ ਸਟਿੇ ਯੋਗਦਾਨ ਦੇਣ ਵਾਲਆਿਂ ਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜਰੂਰੀ ਤੌਰ ਤੇ ਯੂ.ਐੱਸ ਨਆਿਂ ਵਭਿਾਗ ਦੀਆਂ ਨੀਤੀਆਂ ਦੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।